

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Факультет филологии и истории



подписано электронно-цифровой подписью

### Программа дисциплины

Современные технологии обучения английскому языку Б1.В.ДВ.9

Направление подготовки: 44.03.05 - Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль подготовки: Русский язык и иностранный язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

**Автор(ы):**

Борисов А.М.

**Рецензент(ы):**

Самсонова Е.В.

#### **СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Дулалаева И. Ю.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_ от "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Учебно-методическая комиссия Елабужского института КФУ (Факультет филологии и истории):

Протокол заседания УМК No \_\_\_ от "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Регистрационный No 1016098119

Казань  
2019

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. (доцент) Борисов А.М. Кафедра английской филологии и межкультурной коммуникации Факультет иностранных языков , AMBorisov@kpfu.ru

### 1. Цели освоения дисциплины

Сформировать у студентов представление о современных тенденциях в методике преподавания иностранных языков, дидактических возможностях и ограничениях в использовании современных методов, приемов и средств коммуникативных навыков.

### 2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел 'Б1.В.ДВ.9 Дисциплины (модули)' основной профессиональной образовательной программы 44.03.05 'Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (Русский язык и иностранный язык)' и относится к дисциплинам по выбору вариативной части.

Осваивается на 5 курсе в 9 семестре.

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК -1 (профессиональные компетенции)	готовностью реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов
ПК -2 (профессиональные компетенции)	способностью использовать современные методы и технологии обучения и диагностики

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

- основные методические категории и закономерности их функционирования в учебно-воспитательном процессе;
- современные методические направления в нашей стране и за рубежом;
- концептуальные системы обучения, воплощенные в действующих УМК по ИЯ;
- возможности использования в учебном процессе современных средств обучения;
- особенности обучения иностранным языкам в различных типах школ и на разных этапах обучения;
- обобщенные способы решения методических задач - рациональную последовательность учебных действий ученика и обучающих действий учителя, направленных на достижение поставленной на уроке задачи;

2. должен уметь:

- анализировать деятельность учащихся с целью выявления возрастных и индивидуальных особенностей учащихся, уровня их обученности с целью обоснованного выбора методов, приемов и средств обучения;
- анализировать учебную ситуацию с позиции методических, лингвистических и психолого-педагогических факторов;

- формулировать методическую задачу;
- отобрать учебный материал, приемы, средства обучения, режимы работы, для различных этапов и уровней обучения ИЯ, для классов различной профильной ориентации;
- выстраивать учебные действия обучающихся для овладения целевым материалом и для решения методической задачи;
- оценивать и корректировать результаты своей обучающей деятельности и учебной деятельности учащихся;
- аргументировать свои методические действия;
- анализировать учебники, учебные пособия, учебный материал с целью их рационального использования;
- анализировать свои профессиональные знания и деятельность, оценивать их адекватность методической теории, задачам урока и конкретным условиям учебной ситуации с целью дальнейшего совершенствования учебного процесса; работать с научной литературой;
- наблюдать и изучать педагогический процесс с позиций определенной методической проблемы;
- письменно излагать результаты исследования в виде доклада, курсовой или дипломной работы;

#### 4. должен демонстрировать способность и готовность:

- ориентироваться в современных тенденциях в методике преподавания иностранных языков;
- критически оценивать дидактические возможности и ограничения применения современных средств, методов, приемов обучения иностранному языку;
- осуществлять отбор и применение средств, методов, приемов обучения в соответствии с дидактическими задачами, формируемыми умениями и навыками;
- оценивать полученный обучающий эффект.

### 4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 8 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### 4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

##### Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Обзор истории методических систем, подходов в обучении иностранным языкам.	8		2	2	0	

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
2.	Тема 2. Методика проектов в обучении иностранным языкам. Коллажирование, синквейн.	8		4	4	0	
3.	Тема 3. Европейский языковой портфолио. Европейская система уровней владения иностранным языком.	8		2	2	0	
4.	Тема 4. Интерактивные методы в обучении иностранному языку.	8		2	4	0	
5.	Тема 5. Игровые методы обучения в формировании языковых и речевых навыков на различных этапах обучения иностранному языку.	8		4	4	0	
6.	Тема 6. Кейс-стади в обучении иностранному языку.	8		2	2	0	
	Тема . Итоговая форма контроля	8		0	0	0	Зачет
	Итого			16	18	0	

## 4.2 Содержание дисциплины

### Тема 1. Обзор истории методических систем, подходов в обучении иностранным языкам.

#### **лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Основные характеристики грамматико-переводного метода, текстового подхода, когнитивного метода, ситуативного подхода, невербального подхода, коммуникативного подхода в обучении иностранному языку. Преимущества и ограничения в построении обучения иностранному языку на основе данных подходов и методов.

#### **практическое занятие (2 часа(ов)):**

Проанализировать дидактические возможности каждого из подходов, причины их возникновения и степень соответствия изменениям в социальном запросе в области обучения иностранным языкам. Обосновать "свою идеальную" систему обучения иностранному языку.

### Тема 2. Методика проектов в обучении иностранным языкам. Коллажирование, синквейн.

#### **лекционное занятие (4 часа(ов)):**

Принципы организации проектной работы. Исследовательские проекты. Творческие проекты. Ролево-игровые проекты. Информационный проект. Практико-ориентированные проекты. Международные телекоммуникационные проекты в обучении иностранному языку. Коллажирование, прием написания синквейна как форма и метод организации информации. Коллаж как основа формирования коммуникативных навыков.

#### **практическое занятие (4 часа(ов)):**

Определить тему и тип проекта. Разработать план поэтапного выполнения проекта, определить его место в серии уроков по теме, критерии оценки.

### **Тема 3. Европейский языковой портфолио. Европейская система уровней владения иностранным языком.**

#### ***лекционное занятие (2 часа(ов)):***

Европейский языковой портфолио как инструмент - самооценки достижений учащегося в процессе овладения ИЯ и уровня владения изучаемым языком (Self-Assessment Language Portfolio); - автономного изучения ИЯ (Language Learning Portfolio); - демонстрации учебного продукта - результата овладения ИЯ (Administrative Language Portfolio); - обратной связи в учебном процессе по иностранному языку (Show Case, Feedback Language Portfolio); - многоцелевой ЯП, отражающий различные цели в области овладения ИЯ (Comprehensive Language Portfolio). Принципы, основные компоненты Европейского языкового портфолио, их взаимосвязь. Европейская система уровней владения иностранным языком как основа формирования навыков самоанализа и самооценки.

#### ***практическое занятие (2 часа(ов)):***

Изготовить макет языкового портфеля для предложенной категории обучающихся. Оценить свой актуальный уровень владения английским языком по всем видам речевой деятельности. Определить содержание своего языкового портфеля.

### **Тема 4. Интерактивные методы в обучении иностранному языку.**

#### ***лекционное занятие (2 часа(ов)):***

Интерактивные методы и приемы в формировании коммуникативной компетенции. Работа в малых группах, в парах, ротационных тройках. Метод карусели / "идейная" карусель, аквариум, мозговой штурм, "ажурная пила", Броуновское движение, дерево решений, прием составления ментальной (интеллектуальной) карты. Конференции / дискуссии, ролевые / деловые игры, дебаты, круглый стол, заседание экспертной группы ("панельная дискуссия"), форум, симпозиум, дебаты, судебное заседание.

#### ***практическое занятие (4 часа(ов)):***

Разработать и защитить фрагмент урока с применением интерактивных приемов. По предложенной проблеме методом "мозгового штурма" определить подтемы, разработать сценарий и роли в проведении дискуссии/деловой игры.

### **Тема 5. Игровые методы обучения в формировании языковых и речевых навыков на различных этапах обучения иностранному языку.**

#### ***лекционное занятие (4 часа(ов)):***

Дидактические возможности обучающей игры. Классификация обучающих игр (фонетические, лексические, грамматические игры), по видам речевой деятельности (игры на формирование навыков аудирования, говорения, чтения, письма). Игра Бинго. Ролевые, деловые игры в формировании социо - коммуникативной компетенции.

#### ***практическое занятие (4 часа(ов)):***

Разработать и защитить фрагмент урока с применением обучающей игры по предложенной лексической теме.

### **Тема 6. Кейс-стади в обучении иностранному языку.**

#### ***лекционное занятие (2 часа(ов)):***

Кейс -стади как метод формирования умения аналитического мышления и рефлексивных суждений, мотивации к изучению иностранного языка. Виды, типы и обучающие функции кейсов. Временная, сюжетная и разъяснительная структуры. Деловая игра как форма реализации кейс-стади. Кейс - стади как компонент проектной деятельности.

#### ***практическое занятие (2 часа(ов)):***

В режиме коллективной работы выбрать проблему для проведения завершающего этапа изучения лексической темы методом кейс - стади. Защитить методическую разработку на занятии.

## **4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)**

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Обзор истории методических систем, подходов в обучении иностранным языкам.	8		Подготовка к устному опросу. Защита "своей методической системы".	4	Устный опрос
2.	Тема 2. Методика проектов в обучении иностранным языкам. Коллажирование, синквейн.	8		Разработка плана, выполнение и защита проекта.	8	Защита проектов
3.	Тема 3. Европейский языковой портфолио. Европейская система уровней владения иностранным языком.	8		Подготовка к устному опросу. Самооценка уровня владения умениями и навыками по видам речевой деятельности.	4	Устный опрос.
4.	Тема 4. Интерактивные методы в обучении иностранному языку.	8		Подготовка фрагмента урока.	8	Защита фрагмента урока. Проверка практических навыков.
5.	Тема 5. Игровые методы обучения в формировании языковых и речевых навыков на различных этапах обучения иностранному языку.	8		Подготовка фрагмента урока.	8	Защита фрагмента урока. Проверка практических навыков.
6.	Тема 6. Кейс-стади в обучении иностранному языку.	8		Разработка кейса.	6	Защита кейса. проверка практических навыков.
	Итого				38	

## 5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Содержание курса предполагает использование современных компьютерных технологий, видео материалов. На практических занятиях студенты защищают методические разработки фрагментов уроков, демонстрирующие владение практическими навыками применения интерактивных форм и приемов организации учебной, речевой деятельности.

## 6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

### Тема 1. Обзор истории методических систем, подходов в обучении иностранным языкам.

Устный опрос , примерные вопросы:

Основные характеристики грамматико-переводного метода, текстового подхода, когнитивного метода, ситуативного подхода, невербального подхода, коммуникативного подхода в обучении иностранному языку. Преимущества и ограничения в построении обучения иностранному языку на основе данных подходов и методов.

## **Тема 2. Методика проектов в обучении иностранным языкам. Коллажирование, синквейн.**

Защита проектов , примерные вопросы:

Принципы организации проектной работы. Исследовательские проекты. Принципы и дидактические возможности проектной методики обучения иностранным языкам. Творческие проекты. Ролево-игровые проекты. Информационный проект. Практико-ориентированные проекты. Международные телекоммуникационные проекты в обучении иностранному языку. Коллажирование, прием написания синквейна как форма и метод организации информации. Коллаж как основа формирования коммуникативных навыков.

## **Тема 3. Европейский языковой портфолио. Европейская система уровней владения иностранным языком.**

Устный опрос. , примерные вопросы:

Европейский языковой портфолио как инструмент - самооценки достижений учащегося в процессе овладения ИЯ и уровня владения изучаемым языком (Self-Assessment Language Portfolio); - автономного изучения ИЯ (Language Learning Portfolio); - демонстрации учебного продукта - результата овладения ИЯ (Administrative Language Portfolio); - обратной связи в учебном процессе по иностранному языку (Show Case, Feedback Language Portfolio); - многоцелевой ЯП, отражающий различные цели в области овладения ИЯ (Comprehensive Language Portfolio). Принципы, основные компоненты Европейского языкового портфолио, их взаимосвязь. Европейская система уровней владения иностранным языком как основа формирования навыков самоанализа и самооценки.

## **Тема 4. Интерактивные методы в обучении иностранному языку.**

Защита фрагмента урока. Проверка практических навыков. , примерные вопросы:

Работа в малых группах, в парах, ротационных тройках. Метод карусели / "идейная" карусель, аквариум, мозговой штурм, "ажурная пила", Броуновское движение, дерево решений, прием составления ментальной (интеллектуальной) карты. Конференции / дискуссии, ролевые / деловые игры, дебаты, круглый стол, заседание экспертной группы ("панельная дискуссия"), форум, симпозиум, дебаты, судебное заседание.

## **Тема 5. Игровые методы обучения в формировании языковых и речевых навыков на различных этапах обучения иностранному языку.**

Защита фрагмента урока. Проверка практических навыков., примерные вопросы:

Защита методической разработки фрагмента урока с применением фонетических, лексических, грамматических игр. по видам речевой деятельности (игры на формирование навыков аудирования, говорения, чтения, письма). Игра Бинго.

## **Тема 6. Кейс-стади в обучении иностранному языку.**

Защита кейса. проверка практических навыков., примерные вопросы:

Защита методической разработки фрагмента урока с применением кейса по теме "Natural Disasters".

## **Итоговая форма контроля**

зачет (в 8 семестре)

Примерные вопросы к зачету:

Вопросы к зачету

1. Методика проектов. Типы проектов, используемых на младшем этапе обучения английскому языку в школе. Этапы выполнения и защита проектов, критерии оценивания. Правила написания синквейна.
2. Методика проектов. Типы проектов, используемых на старшем этапе обучения английскому языку в школе. Этапы выполнения и защита проектов, критерии оценивания.
3. Европейский языковой портфолио. Принципы, типы языкового портфолио. Основные компоненты ЯП и их содержание.



4. Единая Европейская система уровней владения иностранным языком, основные характеристики уровней А, В. Мотивационный аспект Европейской системы уровней владения иностранным языком.
5. Дидактические возможности интерактивных методов в формировании лексико-грамматических речевых навыков на начальном этапе обучения иностранному языку.
6. Дидактические возможности интерактивных методов в формировании лексико-грамматических речевых навыков на среднем этапе обучения иностранному языку.
7. Дидактические возможности интерактивных методов в формировании лексико-грамматических речевых навыков на старшем этапе обучения иностранному языку.
8. Дидактические возможности игровых методов в формировании лексико-грамматических речевых навыков на начальном этапе обучения иностранному языку.
9. Дидактические возможности игровых методов в формировании лексико-грамматических речевых навыков среднем этапе обучения иностранному языку.
10. Дидактические возможности игровых методов в формировании лексико-грамматических речевых навыков старшем этапе обучения иностранному языку.
11. Кейс - стади. Принципы, формы организации урока на основе технологии кейс-стади.

### 7.1. Основная литература:

1. Телекоммуникационные проекты в обучении иностранному языку/Кочетурова Н.А. - Новосиб.: НГТУ, 2010. - 64 с.: ISBN 978-5-7782-1550-4 <http://znanium.com/bookread2.php?book=546557>
2. Методика преподавания иностранного языка: Учебное пособие / Леонтьева Т.П., Леонтьева Т.П., Будько А.Ф. - Мн.:Вышэйшая школа, 2017. - 239 с.: ISBN 978-985-06-2817-6 - <http://znanium.com/bookread2.php?book=1012653>
3. Педагогические технологии обучения иностранным языкам в школе [Электронный ресурс] / Ариян М.А. - М. : ФЛИНТА, 2016. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976528277.html>

### 7.2. Дополнительная литература:

1. Интерактивные методы обучения иностранному языку в ведомственном вузе ФСИИ России: Методическое пособие / Канунникова О.В. - Вологда: ВПЭ ФСИИ России, 2015. - 66 с.: ISBN 978-5-94991-245-4 - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=899631>
2. Губанова, Л. В. Обучение иностранному языку как творческий процесс [Электронный ресурс] / Л. В. Губанова // Проблемы психологии и эргономики. Сборник научных статей. ♦2 (12), ч.2. - Тверь-Ярославль, 2001. - С. 9 - 10. - Режим доступа <http://znanium.com/bookread2.php?book=451951>
3. Бурмакина Л.В. Ролевые игры на уроках английского языка - Москва: Каро, 2014 - URL: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992508987.html>
4. Иностранные языки: психология усвоения: Учебное пособие / Н.Т. Ерчак. - М.: НИЦ ИНФРА-М; Мн.: Нов. знание, 2013. - 336 с.: 60x90 1/16. - (Высшее образование). (переплет) ISBN 978-5-16-006557-1 - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=397227>
5. Бебина О.И. Использование аудио-, видеоматериалов на уроке английского языка - Москва: Флинта, 2015 - URL: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976523852.html>

### 7.3. Интернет-ресурсы:

Ведущий образовательный портал России - <https://infourok.ru/sovremennye-metodiki-prepodavaniya-inostrannih-yazykov-v-svete-trebovaniy-fgos-66173>  
современные методики обучения иностранному языку - <https://lim-english.com/posts/metodiki-obycheniya-angliiskomy-yazyku/>  
соцсеть работников образования - <https://nsportal.ru/shkola/inostrannye-yazyki/library/2013/08/13/metody-prepodavaniya-inostrannykh-yazyk>  
электронная библиотека - <https://cyberleninka.ru/article/v/interaktivnye-metody-obucheniya-angliyskomu-yazyku>

электронный журнал - <https://moluch.ru/archive/181/46476/>

## **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)**

Освоение дисциплины "Современные технологии обучения английскому языку" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен студентам. Электронная библиотечная система "Консультант студента" предоставляет полнотекстовый доступ к современной учебной литературе по основным дисциплинам, изучаемым в медицинских вузах (представлены издания как чисто медицинского профиля, так и по естественным, точным и общественным наукам). ЭБС предоставляет вузу наиболее полные комплекты необходимой литературы в соответствии с требованиями государственных образовательных стандартов с соблюдением авторских и смежных прав.

Занятия проводятся в аудитории с мультимедийным оборудованием, вмещающей 30 студентов.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 44.03.05 "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)" и профилю подготовки Русский язык и иностранный язык .

Автор(ы):

Борисов А.М. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Рецензент(ы):

Самсонова Е.В. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.